



Ваши деньги. Ваше будущее.

saver.calsavers.com

Простой и надежный способ позаботиться о своем будущем на пенсии

CalSavers — это пенсионная программа Калифорнии для работников частного сектора, чьи работодатели не предоставляют подобные услуги.

Если ваш работодатель участвует в программе CalSavers, регистрация будет простой: при отсутствии возражений с вашей стороны вас подключат к системе автоматически в течение 30 дней. Если вы индивидуальный предприниматель или ваш работодатель не участвует в программе CalSavers, вы можете зарегистрироваться самостоятельно и начать откладывать средства уже сегодня¹.



Направляйте средства на индивидуальный пенсионный счет (IRA), оформленный на ваше имя.



Вы можете выбрать наиболее подходящие для вас варианты инвестирования и размер отчислений.



Ваш счет сохраняется за вами даже при смене места работы.



Участие в программе является абсолютно добровольным: вы можете выйти из программы или возобновить участие в ней в любой момент².



Пора начинать подготовку к выходу на заслуженный отдых

Деньги достаются вам нелегким трудом, и сейчас самое время заставить их работать на вас.

Практика показывает, что большинству людей для привычной жизни на пенсии базового социального обеспечения от государства не хватает.

Начав копить понемногу уже сегодня, вы закладываете прочный фундамент для своей финансовой независимости в будущем.

Это полезно знать: если с 24 лет вы начнете откладывать по 125 долл. в месяц, к 65 годам можно накопить четверть миллиона долларов³.

Источники пенсионного дохода среднестатистического гражданина⁴



Вы полностью контролируете свой счет

- Возможность оставить стандартные настройки или изменить их по своему усмотрению.
- Простое меню выбора вариантов инвестирования.
- Возможность оформления регулярных автоплатежей с банковского счета.
- Снятие внесенных средств со счета без комиссий и штрафов.
- Возможность выхода из программы или возобновления участия в ней в любой момент².

Где узнать больше

saver.calsavers.com

clientservices@calsavers.com

(855) 650-6918

Пн–пт, с 08:00 до 20:00 по тихоокеанскому времени

Присоединяйтесь к нам в социальных сетях



Стандартные варианты сбережений:

 **Для вас будет оформлен счет Roth IRA (по схеме пенсионных накоплений, предложенной сенатором Уильямом Ротом).** Взносы на счет Roth IRA осуществляются из средств после уплаты налогов, поэтому вам не придется платить их повторно при снятии своих денег. Начисленные на эти взносы проценты могут не облагаться налогом, если вы соответствуете определенным критериям Налогового управления США (IRS). У вас также есть возможность изменить тип своих взносов и перевести их на традиционный счет IRA. На традиционном счете IRA взносы обычно осуществляются до уплаты налогов с учетом уровня дохода. При снятии средств с традиционного счета IRA обычно нужно уплачивать подоходный налог.

 **По умолчанию размер взносов на сберегательный счет составляет 5 % от заработной платы. Однако вы можете в любой момент его изменить.** При отсутствии других указаний с вашей стороны ставка взносов будет ежегодно автоматически повышаться на 1 %, пока не составит 8 %.

 **В течение первых 30 дней ваши взносы будут инвестированы в фонд денежного рынка CalSavers Money Market Fund. По истечении этого срока накопленные средства и последующие взносы будут переведены в целевой пенсионный фонд CalSavers Target Retirement Fund, подобранный с учетом вашего возраста.**

Вы можете в любой момент изменить стратегию: оставить сбережения в целевом фонде или перенаправить их в другие инвестиционные продукты, представленные в удобном меню, включая фонд социально ответственного инвестирования, фонд облигаций или фонд акций мировых компаний.

 **Программа CalSavers удерживает административный сбор, который идет на обеспечение операционной деятельности системы и управление базовыми инвестициями.** Этот сбор включает в себя фиксированную плату за обслуживание счета (3,50 долл., удерживаемых ежеквартально)⁵ и комиссию от стоимости активов, которая составляет 0,225–0,39 % от баланса вашего счета в зависимости от выбранного варианта инвестирования. Все комиссии автоматически списываются с баланса вашего счета CalSavers в течение года. В программе CalSavers также предусмотрены ежеквартальная плата за почтовую рассылку документов в размере 2,50 долл.⁵ и сбор за обработку бумажных чеков в размере 5 долл., однако от этих расходов можно отказаться, если перейти на получение документов в электронном виде.

 **Как начать участие в программе по месту работы.** Система CalSavers принимает заявки на регистрацию от работодателей и работников. Работодатели, не имеющие собственных вариантов пенсионного обеспечения сотрудников, должны зарегистрироваться в программе CalSavers в установленные сроки. При регистрации работодатель обязан передать в CalSavers список сотрудников, имеющих право на участие в программе. После внесения в базу данных сотрудники получают уведомление от CalSavers и должны в течение 30 дней изменить настройки счета, отказаться от участия или согласиться на автоматическую регистрацию с базовыми параметрами накоплений. Удержание взносов из заработной платы начинается по истечении этого 30-дневного периода.

¹ Зарегистрироваться в программе CalSavers могут лица в возрасте от 18 лет, предоставившие номер социального страхования или индивидуальный идентификационный номер налогоплательщика, свой фактический адрес и минимальные анкетные данные.

² В случае отказа от участия в программе CalSavers вы можете распорядиться накопленными средствами на свое усмотрение: оставить их на текущем счете, перевести на другой счет Roth IRA или подать заявку на их выдачу. Имейте в виду, что досрочное изъятие средств со счета может повлечь за собой начисление налогов и штрафов.

³ Этот теоретический расчет приводится исключительно для примера, и ваши фактические показатели могут быть иными. При расчете данного примера предполагалось, что доход от инвестиций составит 6 %.

⁴ Social Security Administration, Fast Facts & Figures about Social Security, 2017.

⁵ Фиксированный сбор за обслуживание счета и плата за почтовую рассылку документов начисляются не ранее чем через 90 дней после первоначального взноса участника программы и не удерживаются за квартал, в котором был сделан этот первый взнос.

Пенсионная программа Калифорнии CalSavers (далее — CalSavers или Программа) представляет собой систему индивидуальных пенсионных счетов (IRA) с автоматическим подклучением и удержанием взносов из заработной платы. Руководство программой осуществляет Совет по пенсионным накоплениям CalSavers (далее — Совет). Администратором Программы является компания Ascensus College Savings Recordkeeping Services, LLC (далее — ACSRS). ACSRS и ее дочерние предприятия обеспечивают ежедневное функционирование и сопровождение программы. Участники программы CalSavers являются бенефициарными владельцами своих счетов IRA и полностью контролируют их в соответствии с информационным буклетом Программы, размещенным на веб-сайте saver.calsavers.com. CalSavers реализуется без финансовой поддержки со стороны работодателей, поэтому они не отвечают за работу Программы и освобождаются от ответственности, предусмотренной для спонсоров Программы. Работодателям запрещено рекламировать Программу, влиять на решение сотрудников об участии в ней, рекомендовать конкретный процент взносов (если они предусмотрены) или давать экспертные оценки касательно выбора инвестиционных фондов.

CalSavers предлагает различные варианты инвестирования, утвержденные Советом. Подробная информация о доступных вариантах инвестирования в CalSavers представлена на веб-сайте saver.calsavers.com. Баланс счета в системе CalSavers может меняться в зависимости от рыночной конъюнктуры. Вложенные в CalSavers средства не подкреплены финансовыми гарантиями и не застрахованы Советом, правительством Калифорнии, Федеральной корпорацией страхования депозитов или любой другой организацией.

CalSavers — полностью добровольная программа пенсионных сбережений. Участники могут в любой момент выйти из Программы, а также уменьшить или увеличить размер удерживаемых из зарплаты взносов. Если участник решит выйти из CalSavers, он сможет в дальнейшем возобновить свое участие в Программе.

Формирование накоплений через счет IRA подходит не всем гражданам. Тот факт, что работодатель обеспечивает работу CalSavers на своем предприятии, не означает, что он рекламирует или рекомендует ее систему, индивидуальные пенсионные счета или предлагаемые в ней варианты инвестирования. IRA не привязан исключительно к программе CalSavers: такой счет можно открыть самостоятельно в сторонней финансовой организации и пополнять его без отчислений из заработной платы. Пополнение IRA в программе CalSavers путем регулярных отчислений из заработной платы может иметь определенные налоговые преимущества и последствия. При этом право на пополнение счета Roth IRA предоставляется не всем, поэтому при возникновении вопросов по налогам и инвестициям вкладчику следует обратиться к налоговому или финансовому консультанту. Вкладчики, не соответствующие критериям для пополнения счета Roth IRA, могут изменить категорию своих взносов и перевести их на традиционный счет IRA. Работодатели не предоставляют финансовых консультаций, и сотрудникам не следует обращаться к ним за инвестиционными рекомендациями. По поводу любых вопросов, связанных с работой Программы, работодатели должны перенаправлять сотрудников в службу поддержки клиентов CalSavers. Работодатели не несут ответственности за решения, принимаемые сотрудниками, в соответствии со ст. 100034 Свода правительственных законов Калифорнии.